



## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE NESTE PRO COOLANT XLC

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi	NESTE PRO COOLANT XLC
Tuotenumero	ID 19043
Sisäinen tunniste	7767
synonyymit; kauppanimi	Edellinen kauppanimi: NESTE SUPERJÄÄHDYTTINNESTE XLC, tuotenumero 7735, ID 12438.

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Tunnistetut käytöt	Jäätymisenestoaine.
--------------------	---------------------

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Toimittaja

Neste Markkinointi Oy  
Keilaranta 21, Espoo, PL 95, FIN-00095 NESTE  
lubetec@neste.com  
Puh. +358 10 45811

#### 1.4. Häätöpuhelinnumero

Kansallinen häätöpuhelinnumero	09-471 977 (suora) tai 09-4711 (vaihe) Myrkytystietokeskus
--------------------------------	--

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

##### Luokitus (EY 1272/2008)

Fyysiset vaarat	Ei Luokiteltu
Terveyshaitat	Acute Tox. 4 - H302 Repr. 2 - H361 STOT RE 2 - H373
Ympäristövaarat	Ei Luokiteltu

#### 2.2. Merkinnot

##### Piktogrammi



Huomiosana	Varoitus
------------	----------

Vaaralausekkeet	H302 Haitallista nieltynä. H361 Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä tai vaurioittavan sikiötä. H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
-----------------	--

## NESTE PRO COOLANT XLC

<b>Turvalausekkeet</b>	P260 Älä hengitä höyryä/ suihketta. P301+P310 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN/ lääkäriin. P102 Säilytä lasten ulottumattomissa
<b>Sisältää</b>	1,2-Etaanidioli, Natrium-2-etyyliheksanoaatti

### 2.3. Muut vaarat

#### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

##### 3.2. Seokset

<b>1,2-Etaanidioli</b>			<b>80 - 98 %</b>
CAS-nro: 107-21-1	EY-nro: 203-473-3	REACH rekisteröintinumero: 01-2119456816-28-XXXX	
<b>Luokitus</b>	Acute Tox. 4 - H302 STOT RE 2 - H373		
<b>Natrium-2-etyyliheksanoaatti</b>			<b>3 - &lt; 5 %</b>
CAS-nro: 19766-89-3	EY-nro: 243-283-8	REACH rekisteröintinumero: 01-2119979083-31-XXXX	
<b>Luokitus</b>	Repr. 2 - H361		

Kaikkien R-lausekkeiden ja vaaralausekkeiden tekstit on esitetty kokonaisuudessaan osassa 16.

#### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

##### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

<b>Hengittäminen</b>	Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja varmista vaivaton hengitys. Hakeudu lääkäriin jos oireet ovat vakavat tai jatkuvat.
<b>Nieleminen</b>	Huuho suu. Älä oksennuta. Hakeudu lääkäriin välittömästi.
<b>Ihokosketus</b>	Riisu saastanut vaatetus välittömästi ja pese iho saippualla ja vedellä. Hakeudu lääkäriin jos ärsytys jatkuu pesun jälkeen.
<b>Silmäkosketus</b>	Huuhtelee välittömästi runsaalla vedellä. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. Hakeudu lääkäriin jos ärsytys jatkuu pesun jälkeen.

##### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

<b>Yleistä tietoa</b>	Haitallista nieltynä. Saattaa aiheuttaa pahoinvointia, päänsärkyä, huimausta ja huumautumista.
-----------------------	--

##### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

<b>Huomioita lääkärille</b>	Oireiden kehittyminen saattaa viivästyä 24:stä 48 tuntiin. Tarkkaile altistunutta henkilöä.
-----------------------------	---

#### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

##### 5.1. Sammutusaineet

<b>Soveltuvat sammutusaineet</b>	Vesisumu, vaahto, jauhe tai hiilidioksidi.
<b>Epäsopivat sammutusaineet</b>	Älä käytä vesisuihkua sammuttamiseen, koska se voi levittää tulen.

##### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

## NESTE PRO COOLANT XLC

<b>Erityisvaarat</b>	Ei tunnettu.
<b>Haitalliset palamistuotteet</b>	Hiilidioksidi (CO <sub>2</sub> ). Hiilimonoksidi (CO). Hiilivedyt. Aldehydit. Ketonit.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

**Suojatoimet sammutustoimien aikana** Viilennä kuumuudelle altistuneet astiat vesisuihkulla ja siirrä pois paloalueelta, mikäli tämä voidaan tehdä turvallisesti. Ota talteen ja kerää sammutusvesi. Vätä päästävästä viemäriin.

**Erityiset suojavälineet palomiehille** Käytä ylipainehengityslaitetta (SCBA) ja soveltuvaa suojavaatetusta.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Henkilökohtaiset suojatoimet, suojavausteet ja menettelyt hätätilanteissa

**Henkilökohtaiset varotoimet** Käytä sopivaa suojavaatetusta roiskeita ja saastumista vastaan.

**Pelastushenkilökunnalle** Pidä tarpeettomat ja suojaamattomat henkilöt poissa vuodosta.

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

**Ympäristöön kohdistuvat varotoimet** Sulje vuoto, jos sen voi tehdä turvallisesti. Estä vuodon tai valuman pääsy putkistoihin, viemäriin ja vesistöihin.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

**Puhdistusohjeet** Imeytä vuoto palamattomaan imeytysmateriaaliin. Ilmoita viranomaisille jos ympäristön saastumista ilmenee (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma). Hävitä jäte hyväksytyyn jätteenkäsittelylaitoksen toimesta.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

**Viittaukset muihin kohtiin** Henkilökohtaiset suojaimet, katso kohta 8.

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

**Käytön varotoimet** Vältä höyryn/sprayn hengittämistä ja iho- ja silmäkosketusta. Kaikki käsittely tulee suorittaa ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa. Estä staattisen sähkön aiheuttama kipinäntointi. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä. Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen. Henkilökohtaiset suojaimet, katso kohta 8.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

**Varastoinnin varotoimet** Varastoi tiiviisti suljetuissa, alkuperäisissä astioissa kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

**Erityinen loppukäyttö(t)** Ei tunnettu.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttajat

#### HTP-arvot

#### 1,2-Etaanidioli

1,2-ethanedioli: 20 ppm (8h), 50 mg/m<sup>3</sup> (8h), 40 ppm (15 min), 100 mg/m<sup>3</sup> (15 min), HTP 2016/FIN.

1,2-ethanedioli: 20 ppm (8h TWA), 52 mg/m<sup>3</sup> (8h TWA), 40 ppm (15min STEL), 104 mg/m<sup>3</sup> (15min STEL) EU OELV (EC/2000/39).

Iho.

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

**Tekniset torjuntatoimenpiteet** Kaikki käsittely tulee suorittaa ainoastaan hyvin ilmastoidussa tilassa.

## NESTE PRO COOLANT XLC

<b>Silmien/kasvojen suojaus</b>	Suojalasit roiskevaarallisissa töissä.
<b>Käsiensuojaus</b>	Käytä suojakäsineitä. Suositellaan, että käsineet on valmistettu seuraavista materiaaleista: Neopreeni. Polyvinyylidikloridi (PVC) Nitrilikumi.
<b>Muut ihon ja kehon suojamenetelmät</b>	Tarvittaessa suojavaatetus.
<b>Hengityksensuojaus</b>	Hengityslaitetta tarvitaan ainoastaan silloin kun muodostuu aerosolia tai sumua. Käytä hengityksensuojainta varustettuna seuraavilla suodattimilla: Kaasusuodatin, tyyppi A2.
<b>Ympäristövahinkojen ehkäiseminen</b>	Varastoi rajatulla eristetyllä alueella estääksesi päästöjen pääsyn viemäriin ja/tai vesistöihin.

### KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

#### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

<b>Ulkomuoto</b>	Neste.
<b>Väri</b>	Punainen.
<b>Haju</b>	Mieto.
<b>Hajukynnys</b>	-
<b>pH</b>	pH (konsentroidu liuos): 8,6
<b>Sulamispiste</b>	-18°C
<b>Kiehumispiste ja alue</b>	> 180 °C Arvioitu arvo.
<b>Leimahduspiste</b>	122°C PMCC (Pensky-Martens closed cup). Arvioitu arvo.
<b>Syttyvyys (kiinteä, kaasu)</b>	-
<b>Ylempi/alempi syttyvyys- tai räjähdysraja</b>	1,2-ethanediol: Alempi syttymis-/räjähdysraja: 3,2 Ylempi syttymis-/räjähdysraja: 15,3
<b>Höyrynpaine</b>	-
<b>Höyryn tiheys</b>	-
<b>Suhteellinen tiheys</b>	1,1 @ 20°C
<b>Liukoisuus</b>	Täysin liukeneva veteen.
<b>Jakautumiskerroin</b>	1,2-ethanediol: log Pow: 1,4
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	-
<b>Hajoamislämpötila</b>	-
<b>Viskositeetti</b>	-
<b>Räjähättävät ominaisuudet</b>	-
<b>Hapettavat ominaisuudet</b>	-

#### 9.2. Muut tiedot

<b>Muut tiedot</b>	Ei tunnettu.
--------------------	--------------

### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

#### 10.1. Reaktiivisuus

<b>Reaktiivisuus</b>	Ei tunnettuja reaktiivisuusvaaroja liittyen tähän tuotteeseen.
----------------------	--

## NESTE PRO COOLANT XLC

### 10.2. Kemiallinen stabiilisuus

**Pysyvyys** Stabiili normaalissa huoneenlämpötilassa ja käytettäessä kuten suositeltu.

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

**Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus** Ei tunnettuja haitallisia reaktioita.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

**Vältettävät olosuhteet** Ei tunnettuja olosuhteita, jotka voisivat aiheuttaa vaarallisia tilanteita.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

**Vältettävät materiaalit** Hapettavat aineet. Voimakkaat hapot.

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

**Haitalliset hajoamistuotteet** Ei hajoa käytettäessä ja varastoitaessa kuten suositeltu.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

**Myrkylliset vaikutukset** Haitallista nieltynä.

### Välitön myrkyllisyys - suun kautta

**ATE suun kautta (mg/kg)** 526,32

### Ihosityövyttävyyksi/ihöärsytys

**Skin corrosion/irritation** Saattaa aiheuttaa ihoärsytystä., Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

**Vakava silmävaurio/-ärsytys** Saattaa aiheuttaa silmien ja hengitysteiden ärsytystä. Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Hengitysteiden herkistyminen

**Hengitysteiden herkistyminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Ihon herkistyminen

**Ihon herkistyminen** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

**Genotoksisuus - in vivo** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Syöpää aiheuttavat vaikutukset

**Karsinogenisuus** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

**Myrkyllisyys lisääntymiselle - hedelmällisyys** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Myrkyllisyys lisääntymiselle - kehitys** Epäillään vaurioittavan sikiötä.

### STOT (elinkohtainen myrkyllisyys) - kerta-altistuminen

**STOT - kerta-altistus** Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

### STOT (elinkohtainen myrkyllisyys) - toistuva altistuminen

**STOT - toistuva altistus** Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

**Kohde-elin** Munuaiset

## NESTE PRO COOLANT XLC

### Aspiraatiovaara

#### Aspiraatiovaara

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### 1,2-Etaanidioli

##### Välitön myrkyllisyys - suun kautta

Huomiot (suun kautta LD<sub>50</sub>) LD<sub>50</sub> 4700 mg/kg, Suun kautta, Rotta

ATE suun kautta (mg/kg) 500,0

##### Välitön myrkyllisyys - ihon kautta

Huomiot (ihon kautta LD<sub>50</sub>) LD<sub>50</sub> 9530 mg/kg, Ihon kautta, Kani

### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

#### 12.1. Myrkyllisyys

##### Myrkyllisyys

Tuotteen ei odoteta olevn ympäristölle vaarallinen. Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

#### 1,2-Etaanidioli

Akuutti myrkyllisyys - kalat LC<sub>50</sub>, 96 tuntia: 41000-57000 mg/l,

Akuutti myrkyllisyys - selkärangattomat vesieliöt LC<sub>50</sub>, 48 tuntia: 46300-57600 mg/l,

Akuutti myrkyllisyys - vesikasvit EC<sub>50</sub>, 96 tuntia: 6500-13000 mg/l,

#### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

##### Pysyvyys ja hajoavuus

Ilmakemiallisesti hajoava.

##### Biohajoavuus

Tuotteen oletetaan olevan biohajoava.

#### 12.3. Biokertyvyys

##### Biokertyvyys

Tuote ei ole biokerääntyvä.

##### Jakautumiskerroin

1,2-ethanediol: log Pow: 1,4

#### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

##### Liikkuvuus

Tuote on vesiliukoista ja saattaa levitä vesijärjestelmässä.

#### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

##### PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tämä tuote ei sisällä yhtään ainetta, joka on luokiteltu PBT:ksi tai vPvB:ksi.

#### 12.6. Muut haitalliset vaikutukset

##### Muut haitalliset vaikutukset

Ei tunnettu.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

##### Hävitysmenetelmät

Hävitä jäte hyväksytyllä jätteenkäsittelyasemalla kaikkien vaatimusten ja paikallisten jätemääräysten mukaan. Noudata varovaisuutta käsiteltäessä tyhjiä astioita, joita ei ole puhdistettu tai huuhdeltu läpikotaisin. Älä uudelleenkäytä tyhjiä astioita.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

## NESTE PRO COOLANT XLC

**Yleinen** Tuote ei kuulu kansainvälisiin sääntöihin vaarallisten aineiden kuljettamisesta (IMDG, IATA, ADR / RID).

### 14.1. YK-numero

YK nro. (ADR/RID) -

### 14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Oikea kuljetusnimike (ADR/RID) -

### 14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

ADR/RID luokka -

### 14.4. Pakkausryhmä

ADR/RID pakkausryhmä -

### 14.5. Ympäristövaarat

Ympäristölle vaarallinen aine/merta saastuttava  
Ei.

### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei soveltuva.

### 14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen ja IBC-säännösten mukaisesti

Kuljetus irtolastina liitteen II Ei soveltuva.  
MARPOL 73/78 ja IBC koodin mukaisesti

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1. Tiettyä ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

**EU-lainsäädäntö** Asetuksen (EY) N: o 1907/2006 Euroopan parlamentin ja neuvoston 18. joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH) (muutettu).  
Komission asetus (EU) N: o 2015/830 28. toukokuuta 2015.  
Asetuksen (EY) N: o 1272/2008 Euroopan parlamentin ja neuvoston 16 päivänä joulukuuta 2008 seosten luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta (muutettu).

### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tietoja ei saatavilla.

## KOHTA 16: Muut tiedot

**Käyttöturvallisuustiedotteessa käytetyt lyhenteet** ATE = Acute Toxicity Estimate  
TWA = Time-Weighted Average

**Kirjallisuusviitteet ja tietolähteet** Valmistajan ktt.

**Version kommentit** Tuotteen nimimuutos.

**Viimeinen muutospäivä** 1.9.2017

**Edellinen päivämäärä** 23.1.2017

**KTT numero** 4915

## NESTE PRO COOLANT XLC

**Täydelliset vaaralausekkeet** H302 Haitallista nieltynä.  
H361 Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä tai vaurioittavan sikiötä.  
H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.